

ERNST BELING

DERECHO PROCESAL
PENAL

TRADUCCIÓN DEL ALEMÁN Y NOTAS

POR

MIGUEL FENECH



EDITORIAL LABOR, S. A.

BARCELONA - MADRID - BUENOS AIRES - RIO DE JANEIRO

1943

ÍNDICE DE MATERIAS

Introducción

	<u>Págs.</u>
§ 1. Derecho procesal y organización de los tribunales penales...	1
§ 2. Relaciones del Derecho procesal penal con el Derecho penal	3
§ 3. Fuentes legales. Bibliografía	8
§ 4. Ámbito de aplicación del Derecho procesal penal	10
§ 5. Derecho para la aplicación del Derecho penal (Derecho internacional penal)	13
§ 6. Los métodos en el Derecho procesal penal	15
§ 7. Ciencias complementarias y auxiliares.....	17
§ 8. La función general político-jurídica del Derecho procesal penal.	19
§ 9. Principios generales del proceso penal.....	23

LIBRO PRIMERO

Organización de los Tribunales penales

CAPÍTULO I. La jurisdicción penal	29
§ 10. A. La jurisdicción penal en general	29
§ 11. B. La jurisdicción como potestad de constituir Tribunales y de juzgar a las personas	30
§ 12. C. Las « garantías de la jurisdicción ».....	33
§ 13. CAPÍTULO II. Los sujetos de los tribunales ordinarios	38
§ 14. CAPÍTULO III. Tribunales y órganos de la Justicia	41
CAPÍTULO IV. Campo de actividad, ámbito de poder y competencia de los Tribunales.....	45
§ 15. A. En general	45
§ 16. B. La competencia por razón de materia de los tribunales cognitivos	47
§ 17. C. La competencia territorial de los tribunales penales (el fuero)	52
§ 18. D. Reparto de asuntos	55
§ 19. CAPÍTULO V. El Ministerio Fiscal	57

LIBRO SEGUNDO

El Derecho del procedimiento

	<u>Págs.</u>
§ 20. Vista de conjunto	59

SECCIÓN PRIMERA

El procedimiento cognitivo como totalidad

CAPÍTULO I. Admisibilidad de la persecución penal	61
§ 21. A. En general	61
§ 22. B. Condiciones generales de la persecución	63
§ 23. C. Condiciones especiales de la persecución. En especial la instancia privada	66
§ 24. D. Esencia y agrupación de las condiciones de perseguibilidad. Relación procesal, presupuestos procesales, derecho a la acción penal	71
§ 25. E. Significación y tratamiento de la persecución inadmisibile	77
CAPÍTULO II. El objeto procesal	79
§ 26. A. En general	79
§ 27. B. La estructura lógica del objeto procesal	81
§ 28. C. El objeto procesal concreto. Su individualidad e identidad	83
CAPÍTULO III. Funciones y sujetos procesales	89
§ 29. A. En general	89
§ 30. B. El tribunal procesal	91
C. Las partes	92
§ 31. I. En general	92
§ 32. II. Legitimaciones especiales. Litisconsorcio. Reconvención. Partes nuevas después de la interposición de la querrela.	96
§ 33. III. La posición procesal de las partes en relación con el Tribunal	100
§ 34. IV. La posición procesal mutua de las partes	102
§ 35. V. La posición procesal del Ministerio Fiscal	104
§ 36. VI. La posición procesal del inculgado	108
D. Los auxiliares procesales	109
§ 37. I. En general	109
§ 38. II. El defensor	111
§ 39. CAPÍTULO IV. Continuación y término del proceso	115
§ 40. CAPÍTULO V. Unidad y pluralidad procesal	117

SECCIÓN SEGUNDA

La actuación procesal

	<u>Págs.</u>
§ 41. CAPÍTULO I. Calidad y clases de los actos procesales. Presupuestos de la formación procesal.....	123
CAPÍTULO II. El negocio jurídico procesal penal.....	130
§ 42. A. Fundamentos	130
§ 43. B. Capacidad para ser parte en el proceso, legitimación para actuar, representación.....	135
CAPÍTULO III. Forma y características externas de los actos procesales	141
§ 44. A. Forma ; oralidad y escritura ; lengua oficial del tribunal.	141
§ 45. B. Relaciones espaciales y temporales de los actos procesales	146
§ 46. C. La publicidad y su exclusión	148
§ 47. CAPÍTULO IV. La declaración de voluntad concreta	150
§ 48. CAPÍTULO V. Conducta procesal defectuosa	154
CAPÍTULO VI. Actos procesales en particular	164
§ 49. A. La querrela	164
B. Las resoluciones judiciales	169
§ 50. I. Concepto, clases, presupuestos, forma	169
§ 51. II. El fallo de la resolución.....	173
§ 52. III. El silogismo de la resolución	178
§ 53. IV. La actividad resolutoria	182
V. Efectos procesales de las resoluciones	191
§ 54. 1. En general	191
§ 55. 2. La cosa juzgada formal	195
§ 56. 3. La cosa juzgada material	199
C. La actividad procesal de investigación	209
§ 57. I. En general	209
II. El derecho general de prueba	211
§ 58. 1. Fundamentos	211
2. Los medios de prueba	221
§ 59. a) Objetos de percepción sencilla	221
b) Declaraciones	222
§ 60. aa) En general	222
§ 61. bb) Testigos y peritos	223
§ 62. cc) Las partes como medios de prueba	232
§ 63. c) Documentos.....	233
§ 64. III. El derecho de prueba en sentido estricto (prueba solemne o rigurosa)	235
§ 65. IV. La comprobación facticia facilitada (prueba libre).....	241
§ 66. D. Documentación. En especial documento en que consta la sentencia y el acta de la vista	243

	<u>Págs.</u>
§ 67. E. Citaciones y notificaciones	246
F. Remedios jurídicos contra resoluciones judiciales. En especial los recursos	247
§ 68. I. En general	247
§ 69. II. Remedio contra las resoluciones dictadas en ausencia del reo. La queja	260

SECCIÓN TERCERA

El procedimiento

CAPÍTULO I. El procedimiento cognitivo	264
A. El procedimiento ordinario	264
§ 70. I. Vista de conjunto	264
II. Preproceso	268
§ 71. 1. El período preliminar	268
§ 72. 2. El sumario	270
§ 73. III. Procedimiento intermedio	272
IV. Juicio oral	278
1. Primera instancia	278
§ 74. a) Preparación del plenario	278
b) El plenario	281
§ 75. aa) Hacia la resolución final	281
§ 76. bb) La resolución final	289
§ 77. APÉNDICE: El plenario ante el jurado en el antiguo	294
2. Apelación y casación	297
§ 78. a) Diferencias esenciales, admisibilidad, vía de instancias	297
§ 79. b) El procedimiento de apelación	302
c) Procedimiento de casación	308
§ 80. aa) Fundamentos	308
§ 81. bb) La interposición de la casación	314
§ 82. cc) El procedimiento hacia la resolución final	315
§ 83. dd) La resolución final	318
§ 84. V. La revisión	325
B. Tipos especiales de proceso	330
§ 85. I. Proceso penal contra menores	330
§ 86. II. Proceso militar	335
§ 87. III. Proceso a base de querella privada	336
§ 88. IV. Proceso a base de querella administrativa	347
§ 89. V. Proceso con querella adhesiva	348
§ 90. VI. Proceso de querella de indemnización (« Busse »)	351
§ 91. VII. Proceso contra ausentes	353
§ 92. VIII. Postproceso por condena extranjera	354
§ 93. IX. Proceso objetivo	356

	<u>Págs.</u>
§ 94. X. Mandamiento punitivo judicial y el proceso derivado de éste y de los mandamientos punitivos policíaco y gubernativo.....	357
§ 95. XI. Proceso especial por razón de faltas contra las normas sobre el régimen forestal y campesino.....	365
§ 96. CAPÍTULO II. Procedimiento de ejecución de la pena	366

SECCIÓN CUARTA

Procedimientos accesorios

§ 97. En general	370
§ 98. CAPÍTULO I. El procedimiento para obligar al Ministerio Fiscal a interponer la querrela.....	370
§ 99. CAPÍTULO II. El procedimiento plenario del Tribunal Supremo	375
CAPÍTULO III. Actividad para asegurar el proceso.....	376
§ 100. A. Policía procesal	376
B. Medidas especiales de aseguramiento procesal.....	377
§ 101. I. Vista de conjunto y puntos de vista clasificatorios....	377
§ 102. II. Prisión y detención	378
§ 103. III. Caución del patrimonio	383
§ 104. IV. Caución individual	384
§ 105. V. Obligación de exhibición	387
§ 106. VI. Registro	387
§ 107. CAPÍTULO IV. Procedimiento para las costas	390
§ 108. CAPÍTULO V. El proceso de indemnización por razón de pena o de prisión.....	393

APÉNDICE

§ 109. Jurisdicción penal especial	395
§ 110. Procedimiento no judicial para imponer pena criminal....	396
§ 111. Abolición y Gracia	399
§ 112. Elaboración histórica del Derecho alemán actual.....	402
§ 113. Derecho procesal penal extranjero (fuentes y obras principales).....	408
ADICIONES.....	414
ÍNDICE ALFABÉTICO	431